

# **ОГОВОРКА О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ в отношении обработки персональных данных, осуществляемой ООО "Citadele Factoring" в рамках оказания лизинговых услуг**

Дата вступления в силу: 12 июля 2021 года

Сообщаем Вам, что с 18 мая 2021 года у ООО "Citadele lizings un faktoring" новое название – ООО "Citadele Factoring", а также внесены изменения в направление экономической деятельности. В дальнейшем спектр оказываемых Обществом услуг будет включать только оказание услуг факторинга предприятиям, зарегистрированным в Латвии, а оказание лизинговых услуг прекращается. При этом ООО "Citadele Factoring" продолжит обслуживать ранее заключенные и действующие договоры лизинга физических и юридических лиц.

Забываясь о неприкосновенности Вашей частной жизни и защите конфиденциальности Ваших персональных данных, включая Ваше право на доступ к информации, мы, ООО "Citadele Factoring", в соответствии с Регламентом (ЕС) 2016/679 Европейского Парламента и Совета (от 27 апреля 2016 года) «О защите физических лиц в отношении обработки персональных данных и о свободном перемещении таких данных, далее – Регламент, и другими требованиями правовых актов Европейского Союза и Латвийской Республики, рекомендациями финансового сектора и руководящими принципами передовой практики, разработали эту Оговорку о конфиденциальности в отношении обработки персональных данных, осуществляемой ООО "Citadele Factoring" в рамках оказания лизинговых услуг.

В Оговорке о конфиденциальности мы предоставляем Вам информацию, касающуюся обработки Ваших персональных данных, т.е. любую информацию, которая прямо или косвенно связана с Вами, Вашим правом на неприкосновенность частной жизни и ее защиту.

## **СОДЕРЖАНИЕ**

<b>ТЕРМИНЫ</b>	<b>1</b>
<b>КТО ОБРАБАТЫВАЕТ ВАШИ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ?</b>	<b>2</b>
<b>КАКИЕ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ О ВАС МЫ ОБРАБАТЫВАЕМ?</b>	<b>2</b>
<b>ДЛЯ КАКИХ ЦЕЛЕЙ И НА КАКОМ ОСНОВАНИИ МЫ ОБРАБАТЫВАЕМ ВАШИ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ?</b>	<b>3</b>
<b>КАК МЫ ПОЛУЧАЕМ ВАШИ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ?</b>	<b>5</b>
<b>КОМУ МЫ ПЕРЕДАЕМ ВАШИ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ?</b>	<b>5</b>
<b>ПРОИЗВОДИМ ЛИ МЫ АВТОМАТИЗИРОВАННОЕ ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЙ И ПРОФИЛИРОВАНИЕ?</b>	<b>6</b>
<b>ПЕРЕДАЕМ ЛИ МЫ ВАШИ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ ЗА ПРЕДЕЛЫ ЕС/ЕЭЗ?</b>	<b>7</b>
<b>КАК ДОЛГО МЫ ХРАНИМ ВАШИ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ?</b>	<b>7</b>
<b>КАКИМИ ПРАВАМИ ВЫ ОБЛАДАЕТЕ В ОТНОШЕНИИ ОСУЩЕСТВЛЯЕМОЙ НАМИ ОБРАБОТКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ?</b>	<b>8</b>
<b>КАК ДЕЙСТВОВАТЬ, ЕСЛИ ВЫ СЧИТАЕТЕ, ЧТО МЫ НАРУШИЛИ ВАШИ ПРАВА ПРИ ОБРАБОТКЕ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ?</b>	<b>11</b>
<b>КАК МЫ ОБЕСПЕЧИВАЕМ БЕЗОПАСНОСТЬ ВАШИХ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ?</b>	<b>11</b>
<b>КАК СВЯЗАТЬСЯ С НАМИ?</b>	<b>12</b>
<b>КАК МЫ БУДЕМ ОБЕСПЕЧИВАТЬ АКТУАЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ОБ ОБРАБОТКЕ ВАШИХ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ?</b>	<b>12</b>

## **ТЕРМИНЫ**

Вы – Вы в качестве физического лица, чьи Персональные данные мы обрабатываем.

Factoring или мы – ООО "Citadele Factoring".

Банк – АО "Citadele banka".

Группа Citadele – АО "Citadele banka" и все его зарубежные филиалы и дочерние

# ОГОВОРКА О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ в отношении обработки персональных данных, осуществляемой ООО "Citadele Factoring" в рамках оказания лизинговых услуг

предприятия.

Обработка – любые действия, совершаемые нами с Вашими Персональными данными, например, сбор, регистрация, хранение, просмотр, использование, разглашение Ваших Персональных данных посредством отправления, распространения или предоставления иным образом, согласование, удаление или уничтожение и не только.

Оговорка о конфиденциальности – настоящий документ Оговорка о конфиденциальности в отношении обработки персональных данных, осуществляемой ООО "Citadele Factoring" для оказания лизинговых услуг.

Персональные данные – любая информация, которая касается или может касаться Вас, например, Ваше имя, фамилия, персональный код, адрес, номер телефона, адрес электронной почты, характерное для Вас экономическое и другое поведение.

Согласие – любое подтверждение, данное Вами свободно и сознательно, которым Вы даете свое согласие на Обработку Ваших Персональных данных для определенной цели.

Профилирование – использование Ваших Персональных данных для оценки связанных с Вами действий, в частности путем анализа или прогнозирования действий в связи с Вашей экономической ситуацией, надежностью, поведением.

Государственная инспекция данных – учреждение, осуществляющее надзор за применением Регламента в Латвийской Республике.

## КТО ОБРАБАТЫВАЕТ ВАШИ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ?

Управляющим Ваших Персональных данных является ООО "Citadele Factoring", единый регистрационный № 50003760921, юридический адрес: Републикас лаукумс, д. 2А, г. Рига, Латвия, LV-1010 (Republikas laukums 2A, Rīga, Latvija, LV-1010), телефон 67778777, адрес электронной почты lizings@citadele.lv.

## КАКИЕ РОДА ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ О ВАС МЫ ОБРАБАТЫВАЕМ?

В соответствии с указанными в Оговорке о конфиденциальности целями и в необходимом для них объеме мы обрабатываем следующие группы (категории) Ваших Персональных данных:

Группа (категория) Персональных данных	Описание
<b>Ваши идентификационные данные</b>	Имя, фамилия, персональный код, дата рождения, информация, указанная в удостоверяющем личность документе (паспорт или удостоверение личности).
<b>Ваша контактная информация</b>	Информация для связи с Вами, адрес проживания, адрес для получения корреспонденции, номер телефона, адрес электронной почты.
<b>Ваша финансовая информация</b>	Номер Вашего счета в банке, денежный поток – входящие и исходящие платежи, содержащаяся в них информация, история транзакций, кредитные и другие обязательства, принадлежащее Вам движимое и недвижимое имущество.
<b>Информация, связанная с Вашей налоговой резиденцией</b>	Страна рождения, проживания, номер налогоплательщика, гражданство, место налоговой резиденции.
<b>Информация,</b>	Информация о Вашем образовании, семейном положении и

## ОГОВОРКА О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ в отношении обработки персональных данных, осуществляемой ООО "Citadele Factoring" в рамках оказания лизинговых услуг

<b>связанная с Вашим образованием и семьей</b>	членах семьи.
<b>Информация, связанная с Вашей профессиональной деятельностью</b>	Ваше место работы, профессия, должность, род занятий, членство в профсоюзах, стаж работы.
<b>Информация, связанная с расширенной комплексной проверкой Вас как клиента Factoring</b>	Информация, полученная в ходе расширенной комплексной проверки Вас как клиента – о Ваших деловых партнерах и хозяйственной деятельности, денежном потоке, достоверной информации, общедоступной в социальных сетях; информация, полученная из списков санкций, статус политически значимого лица.
<b>Информация, связанная с Вашими договорными обязательствами в Factoring</b>	Информация о предоставляемых нами продуктах и услугах, интересах, информация об исполнении или неисполнении договорных обязательств, активных или неактивных обязательствах, поданных заявлениях, запросах, жалобах.
<b>Информация, полученная в ходе общения с Factoring</b>	Информация, получаемая нами из Ваших писем, электронных писем, телефонных разговоров (с/без аудиозаписи) во время общения с Factoring, а также информация об устройствах и технологиях, используемых Вами в общении.
<b>Информация, полученная о Вас из разных публичных регистров</b>	Информация, получаемая нами из общедоступных регистров в рамках оказания услуг и клиентских проверок, например, Регистр жителей, Кредитный регистр Банка Латвии, бюро кредитной информации и базы данных об истории задолженности.
<b>Содержащаяся в документах информация</b>	Информация о Вас, хранящаяся в физически и электронно доступных документах.
<b>Особые категории Ваших Персональных данных</b>	<p>Правовые акты определяют виды особых категорий Персональных данных, которые мы будем обрабатывать, если это будет разрешено правовыми актами. Это особые категории Персональных данных, которые раскрывают:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- расовое или этническое происхождение;</li> <li>- религиозные или философские убеждения;</li> <li>- политические взгляды;</li> <li>- генетические, биометрические данные;</li> <li>- данные о здоровье;</li> <li>- данные о судимости.</li> </ul>

### **ДЛЯ КАКИХ ЦЕЛЕЙ И НА КАКОМ ОСНОВАНИИ МЫ ОБРАБАТЫВАЕМ ВАШИ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ?**

Прежде чем приступить к Обработке Ваших Персональных данных, мы всегда сначала оценим цели, для которых нам будет необходимо обработать Ваши Персональные данные. Обработка Ваших Персональных данных является законной, если мы это делаем на основании как минимум одного из следующих оснований, т.е. мы обрабатываем Ваши Персональные данные:

- **для исполнения договора**, с тем чтобы оказать Вам соответствующую услугу или,

## ОГОВОРКА О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ в отношении обработки персональных данных, осуществляемой ООО "Citadele Factoring" в рамках оказания лизинговых услуг

- для исполнения **Factoring** установленных законом обязанностей или,
- на основании **Вашего согласия** или,
- для реализации законных интересов **Factoring** или **третьего лица** для оказания Вам установленной договором услуги, для обеспечения законных интересов Factoring или третьих лиц, вытекающих из правовых актов, оценивая, являются ли интересы Factoring в Обработке Ваших Персональных данных соразмерными с Вашим правом на неприкосновенность частной жизни.

Для каких целей мы обрабатываем Ваши Персональные данные?	На каком основании мы обрабатываем Ваши Персональные данные?
<p><b>Для оказания наших услуг</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтобы <b>в рамках исполнения договора</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- оказывать Вам соответствующие финансовые услуги – лизинговые услуги; связываться с Вами и сообщать о любых изменениях в наших услугах;</li> <li>- связываться с Вами в рамках исполнения договора поручительства;</li> <li>- получать комиссионные и другие платежи.</li> </ul> </li> <li>• Чтобы <b>для исполнения Factoring установленных законом обязанностей</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- информировать Вас об изменениях в Обработке Ваших Персональных данных;</li> <li>- обрабатывать полученные от Вас запросы и жалобы;</li> <li>- идентифицировать и проверить Вас в рамках предотвращения легализации средств, полученных преступным путем, и финансирования терроризма и пролиферации, включая проверку Вас в качестве клиента, представителя клиента или поручителя, которая включает в себя выяснение происхождения денежных средств, проверку по спискам санкций, общедоступным регистрам в установленном правовыми актами порядке, выяснение бенефициара и статуса политически значимого лица, предоставление сведений надзорным и следственным органам в предусмотренных правовыми актами случаях, для обеспечения ведения регистров;</li> <li>- сообщать о Ваших кредитных обязательствах или Ваших обязательствах в качестве поручителя и о ходе их исполнения Кредитному регистру Банка Латвии;</li> <li>- проверить сведения о Вас в общедоступных достоверных источниках информации в рамках предотвращения легализации средств, полученных преступным путем, и финансирования терроризма и пролиферации;</li> <li>- выполнять запросы государственных/следственных и прочих правоохранительных органов, присяжных судебных приставов и других государственных учреждений и должностных лиц,</li> </ul> </li> </ul>

## ОГОВОРКА О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ в отношении обработки персональных данных, осуществляемой ООО "Citadele Factoring" в рамках оказания лизинговых услуг

	<p>указанных в правовых актах.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтобы <b>для реализации законных интересов Factoring или третьего лица</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- обеспечивать надзор за исполнением договора и возврат кредита;</li> <li>- проверять сведения о Вас как о представителе предприятия в публичных базах данных, например, право представительства в базе данных Регистра предприятий;</li> <li>- проверять сведения о Вас в базах данных истории задолженности.</li> </ul> </li> </ul>
<p><b>Для оценки и предотвращения рисков в сделках с клиентами</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтобы <b>для исполнения установленных законом обязанностей</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- обеспечивать управление рисками Factoring;</li> <li>- обмениваться информацией о Ваших кредитных (договорных) обязательствах и о ходе их исполнения через бюро кредитной информации;</li> <li>- обеспечить оценку Вашей кредитоспособности как клиента/ обеспечить оценку предмета залога в случае дополнительного кредитования.</li> </ul> </li> <li>• Чтобы <b>в рамках исполнения договора</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- обеспечивать оценку Вашей способности как поручителя исполнить обязательства заемщика в случае дополнительного кредитования или, осуществляя мероприятия по управлению кредитным риском.</li> </ul> </li> <li>• Чтобы <b>для реализации законных интересов Factoring или третьего лица</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- в рамках предотвращения мошенничества, связанного с использованием услуг, или предотвращением злоупотребления нашими услугами, проверять сведения о Вас в общедоступных регистрах, а также в общедоступных достоверных источниках информации.</li> </ul> </li> </ul>
<p><b>Для проведения маркетинговых мероприятий по привлечению клиентов*</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтобы <b>на основании Вашего согласия</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- обеспечивать Вам получение персонализированных предложений и других уведомлений;</li> <li>- обеспечивать Вам получение персональных предложений кредитного лимита.</li> </ul> </li> <li>• Чтобы <b>для реализации законных интересов Factoring</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- обеспечивать представляемому Вами предприятию самую свежую информацию об услугах, предоставляемых Группой Citadele юридическим лицам, определять потенциальных клиентов и группы клиентов, оценивать и проверять их, т.е. проводить анализ и прогнозировать личные предпочтения, интересы, поведение, надежность.</li> </ul> </li> </ul>
<p><b>Для осуществления хозяйственных и административных активностей</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Чтобы <b>для исполнения установленных законом обязанностей</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- обеспечивать проведение аудита и ревизии, корпоративное управление.</li> </ul> </li> <li>• Чтобы <b>для реализации законных интересов Factoring или</b></li> </ul>

## ОГОВОРКА О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ в отношении обработки персональных данных, осуществляемой ООО "Citadele Factoring" в рамках оказания лизинговых услуг

	<p><b>третьего лица</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- мы могли вернуть долги и предпринять взыскательные меры, начать судебное разбирательство, защищая свои права в случае неисполнения Вами (представляемым Вами предприятием) установленных договором обязательств;</li> <li>- с помощью аудиозаписей обеспечивать и улучшать качество предоставления услуг, обеспечивать доказательства о сделках и общения с Вами;</li> <li>- тестировать новые продукты;</li> <li>- обобщать статистику.</li> </ul>
--	--

\* Маркетинговые мероприятия по привлечению клиентов для Вас как физического лица проводятся на уровне Группы Citadele при условии, что Ваши права реализуются в соответствии с [Оговоркой о конфиденциальности с целью получения уведомлений и предложений](#), доступной на домашней странице Банка [www.citadele.lv](http://www.citadele.lv).

### КАК МЫ ПОЛУЧАЕМ ВАШИ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ?

Мы получаем Ваши Персональные данные:

- когда Вы нам их предоставляете:
  - контактируя с нами посредством почты, электронной почты, по телефону, посредством чата или лично в наших центрах обслуживания клиентов;
  - предоставляя разного рода дополнительную информацию по нашему требованию.
- когда Вы пользуетесь нашими продуктами и услугами;
  - предоставляя информацию о платежах;
- когда нам их предоставляют третьи лица:
  - предприятия Группы Citadele;
  - владельцы установленных правовыми актами баз данных, регистры;
  - государственные учреждения и правоохранительные органы, и их должностные лица;
  - лица в связи с договорами и сделками, которые эти лица хотят заключить или заключили с Factoring.

### КОМУ МЫ ПЕРЕДАЕМ ВАШИ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ?

Мы передаем Ваши Персональные данные:

- **предприятиям Группы Citadele;**
- **нашим партнерам по сотрудничеству (обработчикам или независимым управляющим)**, связанным с обеспечением наших продуктов и услуг, и которых мы тщательно оценили перед началом сотрудничества. Например, отправление корреспонденции, взыскание долгов, проведение маркетинговых мероприятий, отправляя Вам или представляемому Вами предприятию различные предложения и иного рода уведомления, проведение маркетинговых мероприятий по привлечению наших клиентов (в том числе акций, лотерей, розыгрышей, конкурсов), исследований о удовлетворенности клиентов, разработка, содержание и обслуживание информационных систем, разработка и/или содержание мобильных приложений;
- **другим кредитным учреждениям и финансовым органам, поставщикам услуг страхования и посредникам финансовых услуг, третьим лицам**, вовлеченным в исполнение сделок;
- **надзирающим учреждениям** (Центру по защите прав потребителей, Государственной инспекции данных, Службе государственных доходов и другим

## ОГОВОРКА О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ в отношении обработки персональных данных, осуществляемой ООО "Citadele Factoring" в рамках оказания лизинговых услуг

учреждениям) на основании письменных запросов или обязанностей для Factoring, установленных правовыми актами;

- **в определенных случаях для выполнения запросов – компетентным государственным учреждениям**, например, Службе финансовой разведки, суду, следственным органам, прокуратуре, субъектам оперативной деятельности, Бюро по предотвращению и борьбе с коррупцией, Государственной казне, Госконтролю, Службе государственных доходов, сиротским судам, Банку Латвии и другим лицам, указанным в правовых актах, например, присяжным судебным приставам, нотариусам, администраторам неплатежеспособности;
- **владельцам баз данных, созданных в установленном правовыми актами порядке** (Кредитному регистру Банка Латвии, бюро кредитной информации, Регистру предприятий, Управлению по делам гражданства и миграции и пр.);
- **в установленных правовыми актами случаях – государственным учреждениям/правоохранительным органам, следственным органам, судам, присяжным судебным приставам, присяжным нотариусам;**
- **участникам европейской и международной платежных систем и связанным с ними лицам;**
- **рейтинговым агентствам;**
- **аудиторским компаниям, поставщикам юридических услуг, переводчикам Factoring.**

В рамках Обработки Ваших Персональных данных доступ к Вашим Персональным данным будут иметь лишь работники, уполномоченные нами и нашими партнерами по сотрудничеству, которым он необходим для выполнения рабочих обязанностей и которые обрабатывают Ваши Персональные данные только в соответствии с целями и основаниями для Обработки Персональных данных, указанными в настоящей Оговорке о конфиденциальности, с соблюдением технических и организационных требований к Обработке Персональных данных, установленных правовыми актами по защите Персональных данных, а также внутренними правовыми актами Factoring.

### **ВЫПОЛНЯЕМ ЛИ МЫ АВТОМАТИЗИРОВАННОЕ ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЙ И ПРОФИЛИРОВАНИЕ?**

Для оказания Вам услуг как существующему клиенту Factoring мы можем в отношении Вас принимать автоматизированные индивидуальные решения. В рамках такого автоматизированного принятия индивидуальных решений может осуществляться Профилирование в форме Обработки Ваших Персональных данных для оценки и прогнозирования Вашего финансового положения, поведения, надежности. Мы принимаем автоматизированные индивидуальные решения, в том числе осуществляем Профилирование, в связи с оценкой Вашей кредитоспособности в рамках управления кредитным риском Factoring.

Вы имеете право не полагаться на автоматизированное решение системы Factoring и связаться с нами, чтобы высказать свое мнение и получить пояснение от Factoring относительно принятого автоматизированного решения, а также запросить пересмотр принятого автоматизированного решения с привлечением наших работников к принятию решения.

Если Вы являетесь поручителем, мы принимаем автоматизированные индивидуальные решения, включая Профилирование, в связи с оценкой Вашей кредитоспособности, чтобы

## **ОГОВОРКА О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ в отношении обработки персональных данных, осуществляемой ООО "Citadele Factoring" в рамках оказания лизинговых услуг**

автоматически прогнозировать Вашу способность исполнять обязательства заемщика, анализируя различные виды доступной нам информации. Вы имеете право не полагаться на автоматизированное решение системы Factoring и связаться с нами, чтобы высказать свое мнение и получить пояснение от Factoring относительно принятого автоматизированного решения, а также запросить пересмотр принятого автоматизированного решения с привлечением наших работников к принятию решения.

*Для информации: Порядок подготовки персональных предложений кредитного лимита, включая профилирование и принятие автоматизированных индивидуальных решений, описан в [Оговорке о конфиденциальности с целью получения уведомлений и предложений](#), доступной на домашней странице Банка [www.citadele.lv](http://www.citadele.lv).*

### **ПЕРЕДАЕМ ЛИ МЫ ВАШИ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ ЗА ПРЕДЕЛЫ ЕС/ЕЭЗ?**

Мы обеспечиваем хранение Ваших личных данных на территории Европейского Союза и Европейской экономической зоны.

Учитывая глобальный характер финансовых услуг и технологических решений, для обеспечения Обработки Ваших Персональных данных для указанных в Оговорке о конфиденциальности целей, для оказания отдельных услуг Ваши Персональные данные могут быть переданы для Обработки получателям Персональных данных, находящимся за пределами Европейского Союза и Европейской экономической зоны, например, если обеспечение их услуг осуществляется партнером по сотрудничеству (обработчик, независимый управляющий, совместный управляющий). Любая такая международная передача Персональных данных осуществляется в соответствии с требованиями Регламента, и в таких случаях мы будем соблюдать предусмотренную правовыми актами процедуру для обеспечения уровня Обработки и защиты Персональных данных, равноценного уровню, установленному Регламентом.

Передавая Ваши Персональные данные за пределы ЕС и ЕЭЗ, мы соблюдаем хотя бы одно из нижеперечисленных условий:

- передаем в страну, которую Европейская комиссия признала страной, обеспечивающей достаточный уровень защиты Персональных данных; если Европейская комиссия решила, что территория конкретной страны или отдельные секторы или соответствующая международная организация обеспечивает достаточный уровень защиты Ваших Персональных данных. Вы можете получить общую информацию о решениях, принятых Европейской комиссией, на домашней странице Европейской комиссии: [http://ec.europa.eu/justice/data-protection/international-transfers/adequacy/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/justice/data-protection/international-transfers/adequacy/index_en.htm);
- передаем Персональные данные в страну или международную организацию, обеспечивающую соответствующие гарантии между государственными органами или структурами;
- передаем Персональные данные в соответствии с разрешением контролирующего органа касательно договорных положений заключенных между управляющим или управляющим, обработчиком или получателем Персональных данных, находящимся в третьей стране, или международной организации;
- было получено Ваше однозначное Согласие на передачу Персональных данных;
- передача Персональных данных необходима для исполнения договора, заключенного между Вами и Factoring;



## **ОГОВОРКА О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ в отношении обработки персональных данных, осуществляемой ООО "Citadele Factoring" в рамках оказания лизинговых услуг**

- передача Персональных данных необходима для заключения договора между нами и обработчиком или другим управляющим, совместным управляющим в Ваших интересах или для исполнения договора;
- передача Персональных данных необходима для реализации или защиты законных прав и интересов, подачи исков (например, для целей судопроизводства).

Вы можете получить общую информацию о передаче данных за пределы Европейского союза и Европейской экономической зоны на домашней странице Государственной инспекции данных <http://www.dvi.gov.lv>, в том числе о решении касательно стран, обеспечивающих такой уровень защиты данных, который соответствует уровню защиты данных, действующему в Латвийской Республике.

### **КАК ДОЛГО МЫ ХРАНИМ ВАШИ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ?**

Продолжительность хранения Ваших Персональных данных зависит от целей, для которых мы их обрабатываем, и критериев, по которым мы оцениваем сроки хранения Ваших Персональных данных.

При установлении сроков хранения Ваших Персональных данных мы оцениваем:

- необходимость хранения Ваших Персональных данных для обеспечения выполнения условий действующего договора услуги;
- необходимость хранения Ваших Персональных данных для исполнения Factoring установленных правовыми актами обязательств, например, в соответствии с пятилетним сроком, установленным законом «О предотвращении легализации средств, полученных преступным путем, и финансирования терроризма и пролиферации», и в рамках сроков хранения различных документов, установленных другими правовыми актами;
- хранение Ваших Персональных данных в целях защиты наших интересов в случае различных требований после прекращения деловых взаимоотношений с представляемым Вами предприятием, например, 5 лет в соответствии с общим сроком исковой давности; наши законные интересы или законные интересы третьих лиц, которые могут быть затронуты в случае удаления Ваших Персональных данных, например, в отношении Вашего права ограничивать Обработку данных;
- необходимость хранения Ваших Персональных данных, чтобы обеспечить доказательство законной Обработки Персональных данных в предыдущем периоде, например, Ваше Согласие на предыдущие действия по Обработке;
- если Обработка Ваших Персональных данных выполняется на основании Согласия, пока Ваше Согласие имеет силу в отношении соответствующей цели Обработки Персональных данных, в отсутствие другого основания для Обработки Ваших Персональных данных.

При оценке сроков хранения Персональных данных мы принимаем во внимание руководящие принципы, разработанные Ассоциацией коммерческих банков Латвии для определения сроков хранения различных документов. Если в ходе оценки нами будут констатированы различные обоснованные сроки хранения Ваших Персональных данных, например, между сроком хранения, установленным правовыми актами, и сроком, установленным для защиты наших интересов, это послужит достаточным основанием для хранения Ваших Персональных данных в течение более длительного периода.

При наступлении одного или нескольких из указанных критериев, мы обеспечим удаление или обезличивание (анонимизацию) Ваших Персональных данных.

## ОГОВОРКА О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ в отношении обработки персональных данных, осуществляемой ООО "Citadele Factoring" в рамках оказания лизинговых услуг

### КАКИМИ ПРАВАМИ ВЫ ОБЛАДАЕТЕ В ОТНОШЕНИИ ОСУЩЕСТВЛЯЕМОЙ НАМИ ОБРАБОТКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ?

В рамках соблюдения требований правовых актов, регулирующих защиту конфиденциальности персональных данных, мы гарантируем Вам право, предварительно направив нам письменный запрос:

- **отозвать данное Вами Согласие на Обработку Ваших Персональных данных** в любое время, уведомив нас об этом:
  - посредством электронной почты;
  - лично в наших центрах обслуживания клиентов или в центрах обслуживания клиентов Банка;
  - в Интернет-банке Банка, если Вы являетесь клиентом Банка;
  - посредством мобильного приложения Банка, если Вы являетесь клиентом Банка.

В отдельных случаях, например, чтобы обеспечить Вам предложение о наших продуктах и услугах и получение других уведомлений, прежде чем отправлять их, мы попросим Вас заполнить соответствующую форму в Интернет-банке, мобильном приложении или на месте в нашем офисе или в центрах обслуживания клиентов Банка, предоставив Согласие на Обработку Ваших Персональных данных для цели получения уведомлений и предложений.

Отозвав данное Согласие на Обработку Персональных данных для соответствующей цели, мы больше не будем обрабатывать Ваши Персональные данные. Тем не менее, Вы должны принять во внимание, что такой отзыв Согласия не повлияет на законность Обработки Ваших Персональных данных, осуществляемой до отзыва Согласия.

**получить доступ к Вашим Персональным данным** и получить от нас:

- подтверждение или отказ от Обработки Ваших Персональных данных;
- информацию о Ваших Персональных данных, которые мы обрабатываем;
- дополнительную информацию об Обработке Ваших Персональных данных, чтобы убедиться в точности Ваших Персональных данных, а также в том, обрабатываем ли мы Ваши Персональные данные в соответствии с требованиями правовых актов.

В отдельных случаях мы можем попросить Вас уточнить объем Вашего запроса, чтобы Вы более конкретно указали, к какой конкретно информации и к какой операции по Обработке относится Ваш запрос, а также объяснить обоснование запроса.

В случаях, когда это запрещено правовыми актами, мы не сможем предоставить Вам информацию об Обработке Ваших Персональных данных; например, в рамках закона «О предотвращении легализации средств, полученных преступным путем, финансирования терроризма и пролиферации» нам запрещено информировать Вас о предоставлении информации Службе финансовой разведки, а также, если информация предоставляется правоохранительным органам, прокуратуре, суду.

- **исправить Ваши Персональные данные**, если у Вас есть основание считать, что Ваши Персональные данные являются неточными, а также с учетом целей Обработки Ваших Персональных данных дополнять неполные Персональные данные.

## **ОГОВОРКА О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ в отношении обработки персональных данных, осуществляемой ООО "Citadele Factoring" в рамках оказания лизинговых услуг**

В случае каких-либо изменений в Ваших Персональных данных, а также, если Вами было констатировано, что мы обрабатываем неточные или неполные Ваши Персональные данные, просим Вас сообщить нам о необходимости внести исправления. В этом случае Factoring имеет право попросить Вас предоставить документы, обосновывающие исправления.

- **удалить Ваши Персональные данные**, если:
  - Вы считаете, что они больше не нужны или непригодны для первоначальной цели Обработки Персональных данных;
  - Вы обоснованно считаете, что Ваши Персональные данные обрабатываются незаконно, например, для цели получения уведомлений и предложений, поскольку Вы отозвали свое Согласие, на основании которого мы обрабатывали ваши Персональные данные, и у нас нет другого основания для Обработки Ваших Персональных данных;
  - удаление Ваших Персональных данных определяется сроками хранения данных, установленными для нас правовыми актами.

Мы обеспечим удаление имеющихся в нашем распоряжении Ваших Персональных данных, а также удаление их нашими партнерами по сотрудничеству, если Персональные данные больше не будут нужны для целей, для которых мы их обрабатывали. Мы не сможем обеспечить удаление Ваших Персональных данных, если мы должны обеспечивать такую Обработку в предусмотренных правовыми актами случаях, обеспечивая сроки хранения информации или документов, которые, например, установлены законом «О предотвращении легализации средств, полученных преступным путем, финансирования терроризма и пролиферации», законом «О бухгалтерском учете». Также Factoring вправе отказаться от удаления Ваших Персональных данных, если это требует непропорциональных усилий.

- **ограничить Обработку Ваших Персональных данных**, если:
  - Вы оспариваете точность Ваших Персональных данных; ограничение коснется только времени, в течение которого мы сможем проверить точность Ваших Персональных данных;
  - Вы считаете, что Обработка Ваших Персональных данных является незаконной, и Вы возражаете против удаления Персональных данных, требуя вместо этого ограничения использования Персональных данных; ограничение коснется только Вашего обоснованно указанного срока;
  - Ваши Персональные данные нам больше не нужны, но они нужны Вам для реализации или защиты законных прав и интересов, подачи исков и пр.; ограничение коснется только Вашего обоснованно указанного срока;
  - Вы возражаете против Обработки Ваших Персональных данных, которую мы осуществляем на основании наших законных интересов, и ограничение коснется только времени, в течение которого нами будет проводиться повторная оценка таких законных интересов.

Однако, используя упомянутое право, мы будем вправе обрабатывать Ваши Персональные данные, например, для реализации или защиты законных прав и интересов, подачи исков, прав других физических или юридических лиц. Мы обеспечим ограничение Ваших Персональных данных, имеющихся в нашем распоряжении и в распоряжении наших партнеров по сотрудничеству, если только это не требует от нас непропорциональных усилий.

## **ОГОВОРКА О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ в отношении обработки персональных данных, осуществляемой ООО "Citadele Factoring" в рамках оказания лизинговых услуг**

- **перенести Ваши Персональные данные**, полученные нами от Вас на основании Согласия и установленных договорных взаимоотношений, и которые мы обрабатываем при помощи автоматизированных средств для личного пользования или передачи другому поставщику услуг, если только нет никаких препятствий для такого переноса Персональных данных. Уведомляем Вас о том, что подверженная переносу Ваших Персональных данных информация может также содержать Персональные данные третьих лиц, поэтому нами будет оценено влияние передачи этих Персональных данных на права и свободы третьих лиц.
- **возражать против Обработки Ваших Персональных данных**, основанной на законных интересах Factoring. Factoring немедленно прекратит такую Обработку, но только на время, пока Factoring проводит оценку и не указывает на убедительные законные основания для Обработки Персональных данных, более важные, чем Ваши интересы, права и свободы.

Factoring будет иметь право осуществлять Обработку Персональных данных, если это потребуется для реализации или защиты законных прав и интересов, подачи исков (например, с целью судопроизводства).

Вы не сможете воспользоваться своими правами, если Вы дали свое Согласие на Обработку Персональных данных, или Обработка Ваших Персональных данных будет нам необходима для заключения или исполнения договора или для исполнения Factoring своих установленных правовыми актами обязательств.

- **отказаться от принятия автоматизированных индивидуальных решений, включая Профилирование**

В отношении принятия автоматизированных индивидуальных решений, включая Профилирование, которое может иметь юридические последствия для Вас, включая негативные последствия, Вы вправе отказаться от принятого таким образом автоматизированного решения, включая Профилирование, запросив привлечь сотрудника Factoring к рассмотрению принятия такого автоматизированного индивидуального решения. Вы не сможете воспользоваться упомянутым правом, если Обработка Персональных данных будет установлена правовыми актам и, обязательными для Factoring.

### **Как подать запрос?**

Вы можете подать запрос:

- лично в нашем офисе и центрах обслуживания клиентов Банка, предъявив удостоверяющий личность документ (паспорт или удостоверение личности), где Вам будет дана вся необходимая информация в связи с подачей Вашего запроса, в том числе ответы на неясные вопросы;
- посредством электронной почты, подписав запрос безопасной электронной подписью;
- посредством Интернет-банка Банка, если Вы являетесь клиентом Банка;
- посредством мобильного приложения Банка, если Вы являетесь клиентом Банка.

Получив Ваш запрос, мы его оценим и в случае необходимости попросим Вас уточнить объем запроса касательно того, к какой конкретно информации и к какой операции по Обработке относится запрос, а также объяснить обоснование запроса.

# **ОГОВОРКА О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ в отношении обработки персональных данных, осуществляемой ООО "Citadele Factoring" в рамках оказания лизинговых услуг**

## **Как долго мы будем рассматривать Ваш запрос?**

Мы дадим Вам ответ на Ваш запрос без неоправданной задержки не позднее, чем в течение одного месяца с момента получения Вашего запроса; в случае необходимости и с учетом объема Вашего запроса, мы вправе продлить срок выполнения запроса на два месяца. В этом случае мы сообщим Вам о причинах продления и отсрочки срока в течение одного месяца со дня получения запроса.

## **Каким образом мы предоставим информацию касательно Вашего запроса?**

Мы предоставим Вам информацию о Вашем запросе в нашем офисе или в центрах обслуживания клиентов Банка, посредством зашифрованного сообщения по электронной почте, Интернет-банка или мобильного приложения Банка, если Вы являетесь клиентом Банка, по возможности с учетом указанного Вами способа получения ответа на запрос.

## **Придется ли Вам платить за рассмотрение запроса?**

Рассмотрение Вашего запроса осуществляется бесплатно.

Однако если мы обнаружим, что Ваши запросы регулярно повторяются, являются очевидно необоснованными или чрезмерными, мы, учитывая административные расходы, связанные с обеспечением информации или коммуникации или выполнением запрошенного действия (включая расходы на кадровые ресурсы), в соответствии с утвержденным прейскурантом, запросим у Вас разумную плату за рассмотрение Вашего запроса или мы откажемся выполнить Ваш запрос, предварительно уведомив Вас об этом.

## **КАК ДЕЙСТВОВАТЬ, ЕСЛИ ВЫ СЧИТАЕТЕ, ЧТО МЫ НАРУШИЛИ ВАШИ ПРАВА ПРИ ОБРАБОТКЕ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ?**

Мы обеспечиваем Обработку Ваших Персональных данных в соответствии с требованиями Регламента, других правовых актов Европейского Союза и Латвийской Республики и Оговорки о конфиденциальности; тем не менее, если Вы считаете, что при Обработке Ваших Персональных данных мы нарушили Ваше право на неприкосновенность частной жизни, Вы вправе для защиты Ваших установленных правовыми актами интересов подать жалобу в Factoring, Государственную инспекцию данных или подать иск в суд в соответствии с правовыми актами.

## **КАК МЫ ОБЕСПЕЧИВАЕМ БЕЗОПАСНОСТЬ ВАШИХ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ?**

Мы гарантируем неразглашение и безопасность Ваших Персональных данных, принимая соответствующие технические и организационные меры для обеспечения физической и экологической безопасности Ваших Персональных данных, ограничивая право доступа к Вашим Персональным данным, отправляя Ваши Персональные данные в зашифрованном виде, обеспечиваем защиту компьютерной сети, личных устройств, резервное копирование данных и прочие меры по защите, обеспечивая тем самым защиту Ваши Персональных данных от незаконного доступа, использования или разглашения.

В рамках осуществляемого нами процесса Обработки Персональных данных доступ к Вашим Персональным данным есть только у наших уполномоченных работников и уполномоченных работников наших партнеров по сотрудничеству, которым он необходим для осуществления рабочих обязанностей и которые обрабатывают Ваши Персональные данные в соответствии с техническими и организационными требованиями к Обработке Персональных данных, установленными правовыми актами.

## **ОГОВОРКА О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ в отношении обработки персональных данных, осуществляемой ООО "Citadele Factoring" в рамках оказания лизинговых услуг**

Поставщики услуг (обработчики), которым мы доверили Обработку Ваших Персональных данных, перед началом сотрудничества были тщательно оценены и проинформированы о комплексе мер, которые они должны осуществлять для обеспечения Обработки, конфиденциальности и защиты Ваших Персональных данных, в соответствии с требованиями правовых актов.

Для качественного и оперативного исполнения обязательств по заключенным с Вами договорам мы можем уполномочивать предприятия Группы Citadele, наших партнеров по сотрудничеству выполнять определенные задания или предоставлять услуги. Если при выполнении этих заданий, предприятия Группы Citadele или партнеры по сотрудничеству обрабатывают имеющиеся в нашем распоряжении Ваши Персональные данные, соответствующие предприятия Группы Citadele или партнеры по сотрудничеству считаются обработчиками, и мы вправе передавать Ваши Персональные данные предприятиям Группы Citadele или партнерам по сотрудничеству в объеме, необходимом для осуществления этих действий.

Наши партнеры по сотрудничеству и предприятия Группы Citadele обеспечат соблюдение требований к Обработке и защите Ваших Персональных данных в установленном правовыми актами порядке и не будут использовать Ваши Персональные данные для других целей.

### **КАК С НАМИ СВЯЗАТЬСЯ?**

В случае возникновения у Вас вопросов, связанных с обработкой Ваших Персональных данных, Вы можете связаться с нами, написав на адрес электронной почты [lizings@citadele.lv](mailto:lizings@citadele.lv), или назначенному нами специалисту по защите персональных данных на адрес электронной почты [gdpr@citadele.lv](mailto:gdpr@citadele.lv) или в наших центрах обслуживания клиентов, где Вам будет дана вся необходимая информация в связи с обработкой Ваших Персональных данных, в том числе ответы на неясные вопросы. Вся информация будет передана ответственному работнику, который даст ответ на Ваш запрос.

### **КАК МЫ БУДЕМ ОБЕСПЕЧИВАТЬ АКТУАЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ОБ ОБРАБОТКЕ ВАШИХ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ?**

Чтобы в Вашем распоряжении всегда была актуальная информация об Обработке Ваших Персональных данных, мы в соответствии с установленными правовыми актами требованиями обеспечим регулярный пересмотр и обновление настоящей Оговорки о конфиденциальности. Поэтому призываем Вас время от времени перечитывать актуальную версию настоящей Оговорки о конфиденциальности на нашей домашней странице, в наших центрах обслуживания клиентов и в центрах обслуживания клиентов Банка, а также в электронной почте. Мы сообщим Вам о внесении изменений в Оговорку о конфиденциальности за три рабочих дня до их вступления в силу.